

Комитет по программе и бюджету

Двадцать шестая сессия
Женева, 10 – 14 июля 2017 г.

ПРЕЗЕНТАЦИЯ ОБ ОРГАНИЗАЦИОННО-ПРАВОВОЙ РЕФОРМЕ

Документ подготовлен Секретариатом

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В ходе обсуждения реформы управления на 25-й сессии Комитета по программе и бюджету (КПБ), состоявшейся 29 августа — 2 сентября 2016 г., КПБ «поручил Секретариату подготовить презентацию об организационно-правовой реформе 2003 г. к 26-й сессии КПБ в качестве вклада в дальнейшее обсуждение этого вопроса» (см. документ WO/PBC/25/21, пункт повестки дня 18). В октябре 2016 ассамблеи государств — членов ВОИС и союзов, для которых она выполняет административные функции, приняли к сведению, каждая в той степени, в какой это ее касается, это решение КПБ (см. документ A/56/17, пункт 126).

2. В настоящем документе говорится об усилиях по проведению организационно-правовой реформы, предпринятых в конце 1990-х годов, приведших к принятию государствами-членами одной поправки в 1999 г. и достигших кульминационной точки в 2003 г., когда был принят пакет поправок к нескольким договорам, администрируемым ВОИС. Поправка к Конвенции ВОИС, принятая в 1999 г., ограничила бы срок пребывания в должности Генерального директора двумя шестилетними периодами. Поправки 2003 г. к Конвенции ВОИС и к другим администрируемым ВОИС договорам предусматривали: (1) упразднение Конференции ВОИС, (2) официальное оформление унитарной системы взносов и внесение изменений в классы взносов, применявшиеся с 1994 г., и (3) внедрение практики ежегодного (а не раз в два года) проведения очередных сессий Генеральной Ассамблеи ВОИС и других ассамблей союзов, для которых ВОИС выполняет административные функции.

3. До сих пор ни одна из этих поправок не вступила в силу, поскольку Генеральный директор еще не получил от государств — членов ВОИС требуемого числа уведомлений о принятии этих поправок.

4. Завершение процесса ратификации в отношении этих поправок улучшило бы процесс управления ВОИС и сделало бы ее более эффективной организацией. Как было отмечено в Среднесрочном стратегическом плане на 2016 — 2021 гг., поправки, предложенные в 1999 и 2003 гг. в рамках организационно-правовой реформы, кодифицируют политику и практику, которые ВОИС уже осуществляет (см. документ A/56/10, пункт I.2). Как отметил Секретариат, разрыв между фактической деятельностью ВОИС и ее организационно-правовой структурой порождает сложности в процессах управления Организацией и ее функционирования. Завершив процесс ратификации в отношении этих поправок, государства — члены ВОИС создали бы более целостную нормативно-правовую базу для деятельности Организации и создали бы условия для полного осуществления мер, принятых ими более десяти лет назад после долгих обсуждений.

II. ОГРАНИЧЕНИЕ ЧИСЛА СРОКОВ ПРЕБЫВАНИЯ В ДОЛЖНОСТИ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА

5. В настоящее время Конвенция ВОИС не предусматривает ограничений в отношении числа сроков пребывания в должности Генерального директора. Статья 9(3) гласит: «Генеральный Директор назначается на определенный срок продолжительностью не менее 6 лет. Он может назначаться вновь на определенные сроки. Сроки первоначального назначения и возможных последующих назначений, а также все другие условия назначения определяются Генеральной Ассамблеей».

6. В 1997 г. Генеральная Ассамблея ВОИС выступила с принятым консенсусом заявлением, в котором она признала необходимость стандартизации политики и практики в вопросах назначения Генерального директора Организации. В этом заявлении была отмечена «все шире применяющаяся в системе Организации Объединенных Наций практика выработки правил, касающихся максимального непрерывного пребывания в должности исполнительного главы», было предложено Координационному комитету представить рекомендации в отношении политики и практики выдвижения кандидатур и назначения Генерального директора и было рекомендовано Координационному комитету учредить для этой цели рабочую группу (документ WO/GA/XXI/13, пункт 236).

7. Выполняя поручение, Координационный комитет в марте 1998 г. учредил рабочую группу по политике и практике выдвижения кандидатур и назначения Генерального директора (см. документ WO/CC/WG-DG/2). На своей первой сессии Рабочая группа приняла согласованную рекомендацию о том, чтобы ограничить период пребывания Генерального директора в должности двумя шестилетними сроками или двенадцатью годами в целом (см. документ WO/CC/WG-DG/2/2). Координационный комитет в сентябре 1998 г. рекомендовал внести поправку в Конвенцию ВОИС с целью ограничить период пребывания Генерального директора в должности двумя установленными сроками продолжительностью в шесть лет каждый (документ WO/CC/42/3). Позднее в том же месяце Генеральная Ассамблея ВОИС одобрила эту рекомендацию (см. документ WO/GA/23/7, пункт 22). В октябре 1998 г. Секретариат распространил предлагаемый текст поправки, который гласил: «Генеральный директор назначается на определенный срок продолжительностью в шесть лет. Он может назначаться вновь только на один последующий определенный срок продолжительностью в шесть лет. Все другие условия назначения определяются Генеральной Ассамблеей». (См. документ A/34/4, пункты 8-10, 12). В сентябре 1999 г. Конференция ВОИС и ассамблеи Парижского и Бернского союзов единогласно приняли этот предложенный текст в качестве поправки к статье 9(3) Конвенции ВОИС (см. документ A/34/16, пункт 148).

III. ПАКЕТ ПОПРАВОК 2003 ГОДА

8. Процесс осуществления организационно-правовой реформы, приведший к выработке поправок 2003 года, активизировался в 1999 г., когда Генеральная Ассамблея рекомендовала Генеральному директору учредить рабочую группу для «рассмотрения и изучения предложений, касающихся организационно-правовой реформы» (см. документ A/34/16, пункт 159). Рабочая группа по организационно-правовой реформе провела шесть сессий в период с марта 2000 г. по июнь 2002 г. В своем заключительном отчете Рабочая группа рекомендовала поправки, составившие впоследствии пакет 2003 года (см. документ A/37/5).

9. В октябре 2003 г. государства — члены ВОИС приняли серию предложенных поправок к договорам, администрируемым ВОИС, в целях официального оформления унитарной системы взносов и изменений в классы взносов, применявшиеся с 1994 г., упразднения Конференции ВОИС и изменения периодичности проведения очередных сессий Генеральной Ассамблеи ВОИС и других ассамблей союзов, для которых ВОИС выполняет административные функции, с тем чтобы они проводились не раз в два года, а ежегодно.

(i) *Официальное оформление финансовых изменений.* Статья 11 Конвенции ВОИС является главным положением, касающимся финансов. В соответствии с изначальным замыслом ВОИС должна была иметь два отдельных бюджета: бюджет расходов, общих для союзов, и бюджет Конференции (см. статью 11(1)). Бюджет расходов, общих для союзов, частично должен был финансироваться за счет взносов, выплачиваемых государствами — членами ВОИС индивидуальным союзам, в состав которых они входят (см. статью 11(2)). Бюджет Конференции должен был частично финансироваться за счет взносов государств — членов ВОИС, не являющихся членами какого-либо из союзов (см. статью 11(3)). Взносы, которые государства — члены ВОИС выплачивали одному или нескольким союзам либо Конференции, основывались на классах взносов, установленных в Конвенции ВОИС или соответствующем договоре, администрируемом ВОИС. К концу 1980-х годов государства — члены ВОИС признали, что эти финансовые положения порождают сложные проблемы. Одна из проблем состояла в том, что с учетом установленных классов взносов развивающиеся страны должны были вносить несоразмерно большую долю в бюджет ВОИС по сравнению с их участием в финансировании деятельности Организации Объединенных Наций и других специализированных учреждений. В 1989 и 1991 годах государства — члены ВОИС попытались решить эту проблему путем введения на временной основе дополнительных классов взносов. Вскоре выяснилось, что эти изменения не решают проблемы. В 1993 г. Секретариат определил три недостатка, присущих существовавшей на тот момент системе финансирования: «(i) она чрезмерно усложнена, (ii) она отбивает желание присоединиться более чем к одному из шести союзов, финансируемых за счет взносов [и] (iii) она не является справедливой по отношению к большинству развивающихся стран» (см. документ AB/XXIV/5, пункт 23). В целях устранения этих недостатков было предложено ввести — опять же на временной основе — унитарную систему взносов и дополнительные классы взносов, что должно было привести к дальнейшему уменьшению взносов развивающихся стран. В рамках предложенной унитарной системы взносов «ни одно государство — член союза не платило бы в виде взносов больше (а на самом деле каждое государство платило бы даже меньше), чем в рамках нынешней многовариантной системы взносов» (см. пункт 4). В сентябре 1993 г. Конференция ВОИС, ассамблеи Парижского союза, Бернского союза, Союза МПК, Ниццкого, Локарнского и Венского союзов и конференции представителей Парижского, Бернского и Ниццкого союзов одобрили — каждая в том, что ее касается — эти предложения (см. документ AB/XXIV/18, пункт 180).

В отношении официального оформления унитарной системы взносов Рабочая группа по организационно-правовой реформе отметила:

Рабочая группа единодушно согласилась с тем, что опыт применения унитарной системы взносов и новых классов взносов был положительным. Практика показала, что эти изменения были простыми, эффективными и управляемыми. Они привели к относительно снижению членских взносов новых государств-членов, присоединившихся к договорам, административные функции которых выполняет ВОИС, и к повышению темпов и числа присоединений к тем договорам, администрированием которых занимается ВОИС и которые предусматривают уплату взносов договаривающимися государствами. С учетом вышеупомянутого, Рабочая группа согласилась рекомендовать официальное оформление унитарной системы взносов и изменения в классах взносов, практическое использование которых началось с 1994 г. [ссылки на документы опущены].

Документ A/37/5, пункт 8.

(ii) *Упразднение Конференции ВОИС.* В отношении Конференции ВОИС Секретариат отметил, что упразднение Конференции ВОИС породило бы — если бы вообще породило — мало последствий, имеющих какое-либо значение для практической работы ВОИС. Практические последствия носили бы в основном положительный характер и выразились бы в сокращении числа руководящих органов, связанных с Организацией: уменьшение на одну единицу числа руководящих органов, требующих созыва, исключение необходимости избирать должностных лиц упраздняемого органа и сокращение на одну единицу числа официальных докладов, которые необходимо составлять и утверждать (см. документ WO/GA/WG-CR/2/5, пункт 9). Обсудив это предложение, Рабочая группа одобрила поправку, касающуюся упразднения Конференции ВОИС. В своем заключительном отчете Рабочая группа отметила следующее:

[создание] Конференции ВОИС происходило в то время, когда число членов Парижского и Бернского союзов было относительно небольшим, и поэтому было признано необходимым создать орган, который будет объединять в своем составе государства, не входящие в Парижский и Бернский союзы, которые хотели бы присоединиться к международному сообществу интеллектуальной собственности. Эти исторические условия изменились, а число членов Парижского и Бернского союзов значительно увеличилось, что снимает необходимость в Конференции ВОИС. Поэтому Рабочая группа поддержала предложение об упразднении Конференции ВОИС как органа, который на практике больше не выполняет какой-либо полезной функции. Документ A/37/5, пункт 7. Чтобы учесть последствия упразднения Конференции ВОИС, Рабочая группа согласилась с тем, что государства — члены ВОИС, не являющиеся еще членом одного или нескольких союзов, будут участвовать в работе Генеральной Ассамблеи ВОИС, хотя и без права голоса по любому вопросу, касающемуся договора, участником которого это государство не является.

То же.

(iii) *Периодичность созыва очередных сессий.* Статья 6(4) Конвенции ВОИС предусматривает следующее:

(a) Генеральная Ассамблея собирается на очередную сессию каждый второй календарный год по созыву Генерального директора.

(b) Генеральная Ассамблея собирается на чрезвычайную сессию, созываемую Генеральным директором по требованию Координационного комитета или по требованию одной четверти государств — членов Генеральной Ассамблеи.

В большинстве других договоров, администрируемых ВОИС, также предусматривается, что очередные сессии ассамблей и большинства других органов проводятся раз в два года. В меморандуме, подготовленном Рабочей группой в 2000 г., Секретариат отметил следующее: «Два года можно считать слишком большим интервалом между очередными сессиями. Начиная с 1980 г. Генеральная Ассамблея ВОИС, например, девять раз проводила внеочередные сессии, то есть она собиралась 18 раз за 19 лет в период с 1980 г.» (документ WO/GA/WG-CR/2, пункт 100). Рабочая группа согласилась и рекомендовала внести в Конвенцию ВОИС и договоры, администрируемые ВОИС, поправки, предусматривающие, что очередные сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС и ассамблей союзов, для которых ВОИС выполняет административные функции, созываются ежегодно (документ A/37/5, пункт 10). Практика работы ВОИС в последующие годы подтвердила неадекватность механизма проведения очередных сессий один раз в два года: в период с 2000 г. Генеральная Ассамблея ВОИС каждый год собиралась хотя бы один раз и провела 8 очередных и 16 внеочередных сессий.

10. В 2002 г. ассамблеи государств — членов ВОИС, каждая в той степени, в которой это ее касалось, «приняли к сведению предлагаемые поправки к Конвенции ВОИС и другим договорам, администрируемым ВОИС, приняли три рекомендации Рабочей группы по организационно-правовой реформе» и предложили государствам-членам «представить [...] любые замечания, которые они могут иметь в отношении предлагаемых текстов для осуществления вышеуказанных рекомендаций» (документ A/37/14, пункт 301). В 2003 г. ассамблеи Парижского и Бернского союзов и Конференция ВОИС — каждая в той степени, в которой это ее касалось — приняли предложенные поправки к Конвенции ВОИС (документ A/39/15, пункт 166). Полный текст принятых поправок к Конвенции ВОИС содержится в приложении к документу A/39/2. Поскольку для полного осуществления этих поправок необходимо внести соответствующие изменения в другие договоры, администрируемые ВОИС, ассамблеи государств — членов ВОИС — каждая в той степени, в которой это ее касалось — приняли также поправки к Парижской конвенции и другим договорам, администрируемым ВОИС (документ A/39/15, пункт 167). Текст этих поправок содержится в приложении к документу A/39/3.

IV. ВСТУПЛЕНИЕ ПОПРАВОК В СИЛУ

11. Чтобы поправка к Конвенции ВОИС вступила в силу, Генеральный директор должен на момент принятия поправки получить письменные уведомления о принятии от трех четвертей государств — членов ВОИС¹. После получения Генеральным директором требуемого числа уведомлений поправка становится обязательной для всех государств — членов ВОИС². К настоящему моменту Генеральный директор получил 52 из 129 уведомлений, требуемых для вступления в силу поправки 1999 года, и 15 из 135

¹ Как говорится в статье 17(3) Конвенции ВОИС, «[любая] поправка вступает в силу через месяц после того, как письменные уведомления о ее принятии, осуществленном в соответствии с конституционной процедурой каждого государства, получены Генеральным Директором от трех четвертей государств — членов Организации, имевших право голосовать по предложению о поправке [...] во время принятия этой поправки Конференцией».

² Конвенция ВОИС, статья 17(3): «Принятые таким образом поправки обязательны для всех государств, которые являются членами Организации в то время, когда поправка вступает в силу, или которые становятся ее членами после этой даты, при условии, что любая поправка, увеличивающая финансовые обязательства государств-членов, является обязательной только для тех государств, которые уведомили о принятии ими такой поправки».

уведомлений, требуемых для вступления в силу пакета поправок 2003 года. См. публикацию 423 ВОИС, содержащуюся в приложении I³.

12. Как было отмечено выше, для обеспечения полного осуществления поправок 2003 года потребуются также внести поправки в одиннадцать других договоров, администрируемых ВОИС. В это число входят:

- Парижская конвенция по охране промышленной собственности (Парижская конвенция);
- Бернская конвенция по охране литературных и художественных произведений (Бернская конвенция);
- Мадридское соглашение о международной регистрации знаков (Мадридское соглашение);
- Гаагское соглашение о международном депонировании промышленных образцов (Гаагское соглашение);
- Ниццкое соглашение о Международной классификации товаров и услуг для целей регистрации знаков (Ниццкое соглашение);
- Лиссабонское соглашение об охране наименований мест происхождения и их международной регистрации (Лиссабонское соглашение);
- Локарнское соглашение об учреждении международной классификации промышленных образцов (Локарнское соглашение);
- Договор о патентной кооперации (РСТ);
- Страсбургское соглашение о Международной патентной классификации (Страсбургское соглашение);
- Венское соглашение об учреждении международной классификации изобразительных элементов (Венское соглашение); и
- Будапештский договор о международном признании депонирования микроорганизмов для целей патентной процедуры (Будапештский договор).

13. Что касается каждого из этих одиннадцати договоров, то поправки вступят в силу и станут обязательными для всех участников после того, как их примут три четверти участников соответствующего договора⁴.

14. Чтобы способствовать ратификации поправок 2003 года, Генеральный директор предоставил государствам типовое уведомление о принятии, которое позволяет государствам, принять поправки ко всем договорам, участниками которых они являются,

³ Соответствующие страницы публикации 423 ВОИС можно найти также на веб-сайте ВОИС по адресу: http://www.wipo.int/export/sites/www/treaties/en/documents/pdf/wipo_article_9-3.pdf и http://www.wipo.int/export/sites/www/treaties/en/documents/pdf/wipo_amendments.pdf.

⁴ Парижская конвенция, статья 17(3); Бернская конвенция, статья 26(3); Мадридское соглашение, статья 13(3); Гаагское соглашение, 5(3); Ниццкое соглашение, статья 8(3); Лиссабонское соглашение, статья 12(3); Локарнское соглашение, статья 8(3); РСТ, статья 61(3); Страсбургское соглашение, статья 11(3); Венское соглашение, статья 11(3); Будапештский договор, статья 14(3).

используя один документ (циркуляр № 2443 ВОИС, содержащийся в приложении II). К настоящему моменту Генеральный директор получил лишь небольшую часть необходимых уведомлений в отношении каждого договора:

- Парижская конвенция: 12 уведомлений из 123;
- Бернская конвенция: 12 уведомлений из 114;
- Мадридское соглашение: 4 уведомления из 41;
- Гаагское соглашение: 4 уведомления из 27;
- Ниццкое соглашение: 10 уведомлений из 54;
- Лиссабонское соглашение: 1 уведомление из 15;
- Локарнское соглашение: 5 уведомлений из 33;
- РСТ: 10 уведомлений из 93;
- Страсбургское соглашение: 8 уведомлений из 41;
- Венское соглашение: 3 уведомления из 15; и
- Будапештский договор: 8 уведомлений из 44.

V. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

15. В период, длящийся уже почти два десятилетия, государства — члены ВОИС потратили много времени и усилий на проведение реформы управления и организационно-правовой реформы. В 1999 г. и затем в 2003 г. эти усилия привели к принятию поправок к Конвенции ВОИС и другим договорам, администрируемым ВОИС. Хотя эти поправки были приняты консенсусом, государства-члены не завершили процесс ратификации и ни одна из поправок еще не вступила в силу. Поэтому налицо разрыв между деятельностью ВОИС и ее организационно-правовой структурой. Представив необходимые письменные уведомления, которые обеспечили бы вступление этих поправок в силу, государства — члены ВОИС устранили бы этот разрыв и завершили процесс оптимизации структуры управления ВОИС, начатый ими много лет тому назад.

[Приложения следуют]

**ДЕЙСТВИЯ В ОТНОШЕНИИ ДОГОВОРОВ, АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ФУНКЦИИ КОТОРЫХ ВЫПОЛНЯЕТ ВОИС, ИЛИ
ПОПРАВК К НИМ, КОТОРЫЕ ЕЩЕ НЕ ВСТУПИЛИ В СИЛУ
(продолжение)**

Поправки к договорам, административные функции которых выполняет ВОИС, принятые Ассамблеями государств-членов ВОИС 1 октября 2003 г.¹

По состоянию на 13 апреля 2017 г.

Государство	Дата сдачи государством на хранение уведомления о принятии поправок
Австралия	16 декабря 2008 г.
Дания	13 октября 2004 г.
Финляндия.....	10 ноября 2004 г.
Маврикий	3 декабря 2004 г.
Мексика	3 августа 2007 г.
Монако.....	8 апреля 2004 г.
Марокко.....	31 мая 2011 г.
Нидерланды.....	16 октября 2008 г.
Республика Корея	21 апреля 2004 г.
Сент-Люсия.....	4 июня 2004 г.
Саудовская Аравия	9 марта 2004 г.
Словения.....	1 августа 2007 г.
Испания	10 февраля 2012 г.
Швеция	28 февраля 2008 г.
Тонга	16 сентября 2004 г.

(15)

¹ Имеются в виду следующие поправки: (i) упразднение Конференции ВОИС, (ii) официальное оформление унитарной системы взносов и изменения в классах взносов и (iii) изменение периодичности созыва очередных сессий Генеральной Ассамблеи ВОИС и Ассамблей других Союзов, административные функции которых выполняет ВОИС. На основании соответствующих положений договоров, административные функции которых выполняет ВОИС, вышеупомянутые поправки вступают в силу через месяц после того, как письменные уведомления об их принятии получены Генеральным Директором от трех четвертей государств-членов ВОИС.

**ДЕЙСТВИЯ В ОТНОШЕНИИ ДОГОВОРОВ, АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ФУНКЦИИ КОТОРЫХ ВЫПОЛНЯЕТ ВОИС,
ИЛИ В ОТНОШЕНИИ ЕЩЕ НЕ ВСТУПИВШИХ В СИЛУ ПОПРАВОК К НИМ
(продолжение)**

Поправка к статье 9(3) Конвенции ВОИС, принятая Ассамблеями государств-членов ВОИС в сентябре 1999 г.*

По состоянию на 13 апреля 2017 г.

Государство	Дата сдачи государством на хранение уведомления о принятии поправки	Государство	Дата сдачи государством на хранение уведомления о принятии поправки
Андорра	12 января 2001 г.	Мадагаскар	24 января 2000 г.
Аргентина	23 августа 2004 г.	Маврикий.....	12 января 2000 г.
Австралия	16 декабря 2008 г.	Нидерланды.....	10 апреля 2003 г.
Беларусь.....	7 июля 2011 г.	Нигер.....	29 января 2001 г.
Бенин	19 января 2000 г.	Нигерия.....	31 мая 2000 г.
Бразилия	3 января 2000 г.	Панама	23 февраля 2000 г.
Буркина-Фасо.....	28 февраля 2000 г.	Польша.....	13 ноября 2000 г.
Канада.....	11 августа 2000 г.	Республика Корея	20 апреля 2000 г.
Китай.....	1 мая 2000 г.	Республика Молдова	27 сентября 2001 г.
Куба	12 июля 2002 г.	Сент-Люсия	10 января 2000 г.
Корейская Народно- Демократическая Республика	24 марта 2000 г.	Саудовская Аравия	30 марта 2000 г.
Дания	7 января 2000 г.	Сенегал	23 февраля 2000 г.
Доминика.....	6 апреля 2000 г.	Словения.....	21 мая 2001 г.
Эквадор.....	21 декабря 1999 г.	Испания	10 ноября 2000 г.
Сальвадор	10 ноября 2003 г.	Шри-Ланка	14 марта 2000 г.
Финляндия.....	28 марта 2000 г.	Швеция	28 февраля 2008 г.
Франция.....	21 марта 2007 г.	Швейцария	28 июня 2001 г.
Германия.....	11 апреля 2003 г.	Таиланд.....	21 августа 2000 г.
Гватемала	14 ноября 2001 г.	Бывшая югославская Республика Македония	26 апреля 2000 г.
Святой Престол.....	16 декабря 1999 г.	Турция.....	19 мая 2000 г.
Индия	22 сентября 2000 г.	Уганда.....	1 февраля 1999 г.
Ирландия	16 марта 2001 г.	Соединенное Королевство	14 октября 2002 г.
Италия.....	19 сентября 2008 г.	Объединенная Республика Танзания	16 марта 2000 г.
Япония	9 июля 2002 г.	Соединенные Штаты Америки ...	14 декабря 2007 г.
Иордания	1 февраля 2000 г.	Вьетнам.....	20 января 2000 г.
Кыргызстан	26 февраля 2002 г.		
Люксембург.....	24 января 2003 г.		

(52)

[Приложение II следует]

* В соответствии со статьей 17(3) Конвенции ВОИС упомянутая поправка вступает в силу через месяц после того, как письменные уведомления о ее принятии получены Генеральным Директором от трех четвертей государств-членов ВОИС. На момент принятия данной поправки насчитывалось в общей сложности 171 государство-член ВОИС. Для ее вступления в силу требуется поступление уведомлений о принятии данной поправки от 129 государств-членов.

WORLD INTELLECTUAL PROPERTY
ORGANIZATION

世界知识产权组织



ORGANIZACIÓN MUNDIAL
DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL

ORGANISATION MONDIALE
DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

المنظمة العالمية للملكية الفكرية

ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

C. N 2443
CO-01

Генеральный директор Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) свидетельствует свое уважение министру иностранных дел и имеет честь информировать правительство Его Превосходительства, что Конференция ВОИС и компетентные Ассамблеи некоторых Союзов, административные функции которых выполняет ВОИС, единогласно приняли 1 октября 2003 г. поправки к Конвенции, учреждающей Всемирную организацию интеллектуальной собственности (Конвенция ВОИС), а также к другим договорам, административные функции которых выполняет ВОИС¹.

Текст принятых поправок к Конвенции ВОИС воспроизводится в приложении I, а текст принятых поправок к другим договорам, административные функции которых выполняет ВОИС – в приложении II.

/...

¹ Парижская конвенция по охране промышленной собственности (Парижская конвенция), Бернская конвенция по охране литературных и художественных произведений (Бернская конвенция), Мадридское соглашение о международной регистрации знаков (Мадридское соглашение), Гаагское соглашение о международной регистрации промышленных образцов (Гаагское соглашение), Ниццкое соглашение о Международной классификации товаров и услуг для регистрации знаков (Ниццкое соглашение), Лиссабонское соглашение об охране наименований мест происхождения и их международной регистрации (Лиссабонское соглашение), Локарнское соглашение об учреждении Международной классификации промышленных образцов (Локарнское соглашение), Договор о патентной кооперации (РСТ), Страсбургское соглашение о Международной патентной классификации (Страсбургское соглашение), Венское соглашение об учреждении Международной классификации изобразительных элементов знаков (Венское соглашение) и Будапештский договор о международном признании депонирования микроорганизмов для целей патентной процедуры (Будапештский договор).

C. N 2443
CO-01

На основании соответствующих положений договоров, административные функции которых выполняет ВОИС, вышеупомянутые поправки вступают в силу через месяц после того, как письменные уведомления об их принятии, осуществленном в соответствии с конституционной процедурой каждого государства, получены Генеральным директором ВОИС от трех четвертей государств-членов ВОИС во время принятия этих поправок Конференцией и компетентными Ассамблеями.

Правительству Его Превосходительства настоящим предлагается уведомить Генерального директора ВОИС в письменном виде, принимает ли оно упомянутые поправки. Типовое письменное уведомление прилагается.

27 ноября 2003 г.

(Подпись)

Дополнение к циркулярному письму ВОИС № C. N 2443
CO-01

ТИПОВОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ О ПРИНЯТИИ ПОПРАВОК К КОНВЕНЦИИ,
УЧРЕЖДАЮЩЕЙ ВСЕМИРНУЮ ОРГАНИЗАЦИЮ
ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ, И К ДРУГИМ
ДОГОВОРАМ, АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ФУНКЦИИ КОТОРЫХ
ВЫПОЛНЯЕТ ВОИС

Правительство [.....] настоящим уведомляет Генерального Директора ВОИС о том, что оно принимает поправки к Конвенции, учреждающей Всемирную организацию интеллектуальной собственности, и поправки к Парижской конвенции по охране промышленной собственности (Парижская конвенция), Бернской конвенции по охране литературных и художественных произведений (Бернская конвенция), Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков (Мадридское соглашение), Гаагскому соглашению о международной регистрации промышленных образцов (Гаагское соглашение), Ниццкому соглашению о Международной классификации товаров и услуг для регистрации знаков (Ниццкое соглашение), Лиссабонскому соглашению об охране наименований мест происхождения и их международной регистрации (Лиссабонское соглашение), Локарнскому соглашению об учреждении Международной классификации промышленных образцов (Локарнское соглашение), Договору о патентной кооперации (РСТ), Страсбургскому соглашению о Международной патентной классификации (Страсбургскому соглашению), Венскому соглашению об учреждении Международной классификации изобразительных элементов знаков (Венское соглашение) и Будапештскому договору о международном признании депонирования микроорганизмов для целей патентной процедуры (Будапештский договор)¹, принятые 1 октября 2003 г. Конференцией ВОИС, Парижским союзом, Бернским союзом, Мадридским союзом, Гаагским союзом, Ниццким союзом, Лиссабонским союзом, Локарнским союзом, Союзом РСТ, Союзом МПК, Венским союзом и Будапештским союзом².

(Подпись)*
(Должность)

[Конец приложения II и документа]

* Уведомление должно быть подписано главой государства или правительства или министром иностранных дел.

¹ Просьба исключить тот или иной договор, участником которого государство не является.

² Просьба исключить тот или иной союз, членом которого государство не является.